

Néra išdžiūti švarus, **III** išdžiūti be grežimo džūt pakaria, **X** nedžiovinkite džiovykloje su būgnu, **II** lyginimo temperatūra iki 110°C, **II** lyginimo temperatūra iki 150°C, **II** lyginimo temperatūra iki 200°C. Neraudokite lygintuvu, **I** sausas šešelyje. **G** profesionalus cheminis apdrojimas, **X** neplaukite **X** skalbi rinkomis, **X** normalus skalbimas ne daugiau kaip 30°C temperatūroje, **X** normalus skalbimas ne daugiau kaip 40 °C temperatūroje, **X** normalus skalbimas ne daugiau kaip 60°C temperatūroje, **X** gamynis atitinka Reglamentu 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, įtraukta į JK teise ir iš dalies pakeista „ART.MAS“ ul. Žólkiewskiego 64, 26-600 Radom Poland – gamintojas Adresas **Pagaminimo data nurodoma** ant kolektivinės pakuočės ir produkto skirtuko **LOT**-partijos numeris yra pagaminimo data ir raidės bei skaičiai, sudėti po pagaminimo datos, p.vz., 06/2024 U1. **S** instrukcija yra neatsiejama pakuočės dalis ir priedame prie kiekviename gaminiu. Prieš pradėdami darbą – naudodamis gaminiu, perskaitykite šios instrukcijos turinį ir saugokite jį iki apsaugos produkto naudoti. **S** instrukcija yra neatsiejama pakuočės dalis, išduota po pagaminimo datos, p.vz., 06/2024 U1. **S** instrukcija yra neatsiejama pakuočės dalis ir priedame prie kiekviename gaminiu. Prieš pradėdami darbą – naudodamis gaminiu, perskaitykite šios instrukcijos turinį ir saugokite jį iki apsaugos produkto naudoti. **S** instrukcija yra neatsiejama pakuočės dalis. Pametus ar sagudinus šį vadovą, jí galima gauti parausi el. Pašto adresu ebartmas@gmail.com. Instrukcija bus išsiusta kaip failas. Prieš dėvėdami drabužius, perskaitykite tai. **S** instrukcija gali būti daug kartų pakartota, kad ją galėtų perskaityti kiekvienas tokio tipo gamino vartotojas. Tinkamumo laikas 4 metu nuo pagaminimo dienos.

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Producent: „ART. MAS“ Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Žólkiewskiego 64, P O L S K A. Produkt ten należy do środków ochrony indywidualnej (PPE) określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/425 z dnia 9 marca 2016r. i wpisane wytyczne tego rozporządzenia. Wyrob ten został zaklasyfikowany do kategorii I – tylko dla minimalnych zagrożeń. Standardy: Produkt jest zgodny z normą EN ISO 13688:2013 / z normą zharmonizowaną EN ISO 13688:2013 (wersja polska). „Odzież ochronna-wymagania ogólne“. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.artmas.pl

Przeznaczenie: Produkt ten jest przeznaczony do podstawowej ochrony użytkownika, zabezpieczającym przy działaniu czynników minimalnego ryzyka takich jak: zabrudzenia, powierzchniowe urazy mechaniczne, otarcia, czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru ekstremalnego. Kategoria ta obejmuje wyłącznie środki ochrony indywidualnej przeznaczone do zabezpieczenia użytkownika przed: działaniem czynników mechanicznych, których skutki są powierzchniowe, środkami czyszczącymi o słabszym działaniu lub dłuższy kontakt z wodą, kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C, czynnikami atmosferycznymi, które nie mają charakteru ekstremalnego. **Ograniczenia:** Przestrzega się przed stosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji oraz w warunkach średniego i dużego ryzyka, w skrajnie wysokich i niskich temperaturach, jeśli produkt nie posiada zgodności z odpowiednią normą oraz w sytuacji gdy istnieje ryzyko pochwycaenia /wcięgnięcia przez poruszające się części maszyny. **Użytkowanie:** Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Na etapie wyboru należy zwrócić uwagę na właściwe dobranie rozmiaru oraz na to aby odzież leżała wygodnie i umożliwiała swobodę ruchów. Jeżeli odzież noszona jest razem z odzieżą ochronną przed specjalnymi zagrożeniami należy uważać na to, aby wykazywanie lączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogu mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownika sprawdzić na własną odpowiedzialność, czy odzież nadaje się do przedstawionych czynności roboczych, jest kompletna i czy wykazowane są wszystkie funkcje ochronne. Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl. **Okres trwałości:** Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różną intensywność użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieje takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymieścić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdziarcia, przetarcia, rozerwania szwów, dziury, uszkodzenia zapięć, intensywne zabrudzenia i.t.p.) należy uziąć za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać na korzystne na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będącą składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie wyrobu lub konsultację lekarską. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przemierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przesyłej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabela). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różnicę intensywności użytkowania, oraz wpływ środowiskowe, czas jakim wytrzymałość, deszcz i t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być wykorzystywana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w p.kt. - użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdziarcia, rozprucia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapię